

Jätehuolto

- Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
- Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

 (NO) Hurtigguide	
	WCHA20WTUL / WCHAC20WT
Vegglader	
	For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/wcha20wtull ned.is/wchac20wt

Tiltenkt bruk

- Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.
- Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.
- Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- USB-ladeport
- Lightning – USB C-kabel

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Kontroller alltid at spenningen på produktet samsvarer med nettspenningen.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kablen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Koble fra produktet når enheten din er ladet, eller hvis du ikke har tenkt å bruke produktet på lengre tid.
- Strømuttaket må være lett tilgjengelig og i nærheten av produktet.
- Bruk kun USB-ladekabelen som fulgte med.
- Bruk aldri en skadet eller defekt USB-kabel for lading. Dette kan skade produktet og enheten din.
- Stopp ladingen hvis produktet blir for varmt.

Bruk av produktet

- Koble laderen til stikkkontakten.
- Sett USB-kabelen inn i USB-ladeporten og den andre enden i enheten du vil lade.
- Koble fra laderen når den ikke er i bruk.

Kassering

- Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall. Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

 (DA) Vejledning til hurtig start	
	WCHA20WTUL / WCHAC20WT
Vægoplader	
	Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: ned.is/wcha20wtull ned.is/wchac20wt

Tilslttet brug

- Produktet er kun beregnet til indendørs brug.
- Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.
- Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede A)

- USB-opladerport
- Lightning– USB-C-kabel

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.

- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Kontrollér altid, at produktets spænding stemmer overens med netspændingen.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Frakobl produktet, når din enhed er opladet, eller hvis du ikke planlægger at bruge produktet gennem en længere periode.
- Stikkontakten skal placeres tæt på produktet og skal være let tilgængelig.
- Brug kun det medfølgende USB-opladningskabel.
- Brug aldrig et beskadiget eller defekt USB-kabel til opladning. Dette kan beskadige produktet og skade din enhed.
- Stands opladningsprocessen, hvis produktet bliver for varmt.

Brug af produktet

- Sæt opladeren direkte i stikkontakten.
- Sæt USB-kablet ind i USB-opladningsporten, og den anden ende til den enhed, du vil oplade.
- Frakobl opladeren, når den ikke er i brug.

Bortskaffelse

- Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.
- For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

 (HU) Gyors beüzemelési útmutató	
	WCHA20WTUL / WCHAC20WT
Fali töltő	
	További információért lásd a bővített online kézikönyvet: ned.is/wcha20wtull ned.is/wchac20wt

Tervezett felhasználás

- A termék beltéri használatra készült.
- A termék nem professzionális használatra készült.
- A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

- USB töltőport
- Lightning– USB-C kábel

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használatá előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozójatról és más berendezésekről.
- Mindig ellenőrizze, hogy a termék feszültsége megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozójából. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Húzza ki a termék csatlakozódugóját, miután a készülék feltöltődött, vagy ha hosszabb ideig nem tervezi a termék használatát.
- A hálózati csatlakozójalt legyen a termék közelében és könnyen hozzáférhető helyen.
- Csak a mellékelt USB töltőkábelt használja.
- Soha ne használjon töltésre sérült vagy hibás USB-kábelt. Ez kárt tehet a termékben, és megromálhatja a készülékét.
- Állítsa le a töltési folyamatot, ha a termék túlságosan felmelegszik.

Ártalmatlanítás

- A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.
- További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékezelésért felelős helyi hatósággal.

 (PL) Przewodnik Szybki start	
	WCHA20WTUL / WCHAC20WT
Ładowarka ścienna	
	Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/wcha20wtull ned.is/wchac20wt

Przeznaczenie

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (obraz A)

- Port ładowania USB
- Kabel USB-C – Lightning

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzenia go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie produktu odpowiada napięciu w sieci.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Odłącz produkt, gdy urządzenie jest naładowane lub jeśli nie planujesz używania produktu przez dłuższy czas.
- Gniazdo elektryczne powinno znajdować się w pobliżu produktu i powinno być łatwo dostępne.
- Używaj wyłącznie kabla zasilającego USB, który znajduje się w zestawie.
- Nigdy nie używaj do ładowania uszkodzonego lub wadliwego kabla USB. Może to spowodować uszkodzenie produktu oraz urządzenia.
- Przerwij proces ładowania, jeśli produkt zbyt mocno się nagrzewa.

Użytkowanie produktu

- Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
- Włóż kabel USB do portu ładowania USB, a drugi koniec do urządzenia, które chcesz naładować.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, odłącz ładowarkę.

Utylizacja

- Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym zagospodarkę odpadami.

 (EL) Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	
	WCHA20WTUL / WCHAC20WT
Φορτιστής τοίχου	
	Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: ned.is/wcha20wtull ned.is/wchac20wt

Προοριζόμενη χρήση

- Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο. Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση. Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- Θύρα φόρτισης USB
- Καλώδιο USB-C – Lightning

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη

- συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Να ελέγχετε πάντα ότι η τάση του προϊόντος αντιστοιχεί με την τάση δικτύου.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Αποσυνδέστε το προϊόν όταν η συσκευή σας έχει φορτίσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στο προϊόν και να υπάρχει εύκολη πρόσβαση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο USB καλώδιο φόρτισης.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα καλώδιο USB για φόρτιση που έχει βλάβη ή ελάττωμα. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν και τη συσκευή σας.
- Σταματήστε τη διαδικασία φόρτισης αν το προϊόν θερμανθεί υπερβολικά.

Χρήση το προϊόντος

- Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα.
- Εισάγετε το καλώδιο USB στη θύρα φόρτισης USB και την άλλη άκρη στη συσκευή που θέλετε να φορτίσετε.
- Αποσυνδέστε το φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται.

Απορρίψη

- Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.
- Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

 (SK) Rychlý návod	
	WCHA20WTUL / WCHAC20WT
Sieťová nabíjačka	
	Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/wcha20wtull ned.is/wchac20wt

Určené použitie

- Výrobek je určený len na použitie vo vnútri.
- Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.
- Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

- Nabíjací port USB
- Kábel USB-C – Lightning

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chýbná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Vždy skontrolujte, či napätie výrobku zodpovedá sieťovému napätiu.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- Odpojte výrobok, keď je vaše zariadenie nabité alebo neplánujete použiť výrobok dlhší čas.
- Napájacia elektrická zásuvka sa musí nachádzať blízko výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Používajte len dodaný nabíjací kábel USB.
- Nikdy nepoužívajte na nabíjanie poškodený či chybný kábel USB. Mohlo by tým dôjsť k poškodeniu výrobku a vášho zariadenia.
- Zastavte proces nabíjania, ak sa výrobok zohreje na príliš vysokú teplotu.

Používanie výrobku

- Pripojte nabíjačku k napájacej elektrickej zásuvke.
- Pripojte kábel USB k nabíjaciemu portu USB a druhý koniec k zariadeniu, ktoré chcete nabiť.

- Odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky, keď sa nepoužíva.

Likvidácia

- Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom.
- Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.

 (CS) Rychlý návod	
	WCHA20WTUL / WCHAC20WT
Nástěnná nabíječka	
	Více informací najdete v rozšířeně příručce online: ned.is/wcha20wtull ned.is/wchac20wt

Zamýšlené použití

- Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách. Výrobek není určen k profesionálnímu použití.
- Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- Nabíjecí konektor USB
- Kabel USB-C na Lightning

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či použitím výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Vždy se ujistěte, že napětí výrobku odpovídá napětí v síťové zásuvce.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Výrobek odpojte, jakmile je zařízení nabité nebo v případě, že nemáte v plánu výrobek delší dobu používat.
- Zásuvka musí být umístěna v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.
- Používejte vždy pouze příložený nabíjecí kabel USB.
- Nikdy k nabíjení nepoužívejte poškozený nebo vadný kabel USB. Mohlo by dojít k poškození výrobku i vašeho zařízení.
- Pokud se výrobek zahřeje na příliš vysokou teplotu, okamžitě přerušete nabíjení.

Použití výrobku

- Pripojte nabíječku do zásuvky.
- Kabel USB zapojte do nabíjecího portu USB a druhý konec kabelu zapojte do zařízení, které chcete nabíjet.
- Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji ze zásuvky.

Likvidace

- Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.
- Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

 (RO) Ghid rapid de inițiere	
	WCHA20WTUL / WCHAC20WT
Încărcător de perete	
	Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/wcha20wtull ned.is/wchac20wt

Utilizare preconizată

- Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior. Produsul nu este destinat utilizării profesionale.
- Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine A)

- Port de încărcare USB
- Cablu USB-C – Lightning

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.

- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Verificați întotdeauna dacă tensiunea produsului corespunde cu tensiunea de la priză.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Deconectați produsul când dispozitivul este încărcat sau dacă nu planificați să folosiți produsul o perioadă lungă de timp.
- Priza electrică va fi amplasată în apropierea produsului și va fi ușor accesibilă.
- Folosiți numai cablul de alimentare USB furnizat.
- Nu folosiți niciodată pentru încărcare un cablu USB avariat sau defect. Astfel, se poate deteriora produsul și avaria dispozitivul.
- Opriiți procesul de încărcare dacă produsul se încălzește prea mult.

Utilizarea produsului

- Conectați încărcătorul la priza electrică.
- Introduceți cablul USB în portul de încărcare USB și celălalt capăt la dispozitivul pe care doriți să îl încărcăți.
- Deconectați încărcătorul când nu îl utilizați.

Eliminare

- Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.
- Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

